



JUMELAGES

BILAN DES ACTIONS MENÉES DE 2000 À 2004

Depuis l'installation du Frac à Carquefou, quarante-neuf jumelages ont été organisés. Au regard de l'ensemble de ces expériences, le Frac souhaite clarifier les modalités de prêt des œuvres dans les établissements et montrer quelques exemples de jumelages, centrés sur le travail avec les élèves.

SOMMAIRE

Le jumelage, définition, modalités d'inscription	2
Modèle de convention de jumelage	3
Conditions de sécurité et de conservation	3
Liste des établissements jumelés entre 2000 et 2004	4-5
Quatre exemples de jumelages	6-8
Conclusion	9

Le jumelage, définition et modalités d'inscription

Définition

Un jumelage consiste en une exposition d'œuvres de la collection du Frac dans un établissement scolaire. Il concerne les collèges, lycées, IUFM et CFP de la région des Pays de la Loire.

Modalités d'inscription

Chaque année une dizaine d'établissements sont jumelés avec le Frac. Pour organiser un jumelage avec le Frac, une demande, à l'initiative des enseignants, formateurs doit être adressée au service pédagogique du Frac (par courrier ou e-mail), avant la fin du mois de juin pour l'année scolaire suivante. Les réponses sont envoyées dans le courant du mois de septembre.

Le lieu d'exposition doit répondre aux conditions d'exposition énoncées ci-après (cf. texte de convention).

Ces éléments ainsi que l'engagement des enseignants dans le projet sont déterminants pour le choix des établissements jumelés. Les motifs de refus concernent généralement des demandes tardives ou des conditions d'expositions jugées dangereuses pour les œuvres. L'éloignement des centres de diffusion de la création contemporaine et les partenariats s'inscrivant dans des projets de sensibilisation à la création contemporaine pourront devenir des critères déterminant dans la sélection des établissements jumelés et leur renouvellement.

La durée d'un jumelage s'étend généralement sur trois ans, de façon à développer les projets de manière approfondie.

Modèle de convention de jumelage

Principes et objectifs

Dans le cadre de sa mission de diffusion et de sensibilisation des publics à la création contemporaine, le Frac des Pays de la Loire, en partenariat avec le Rectorat de l'Académie de Nantes et la Direction des affaires culturelles des Pays de la Loire, met en place des expositions d'œuvres de sa collection dans les établissements scolaires favorisant ainsi la rencontre directe des œuvres par les élèves.

Ces expositions dont le contenu et les thèmes font l'objet d'un travail avec les enseignants des établissements concernés, visent à s'inscrire dans les projets d'établissements et/ou dans les projets pédagogiques définis par l'équipe éducative. Celle-ci sera représentée par au moins deux membres du personnel éducatif qui seront invités à travailler avec les services du Frac.

Une même exposition constituée par les enseignants des établissements d'un même département pourra, dans un souci d'organisation, circuler dans les différents établissements concernés.

Les jumelages peuvent également jouer un rôle plus large de diffusion et de sensibilisation à la création contemporaine en ouvrant l'exposition aux enseignants et aux classes des écoles, collèges et lycées extérieurs à l'établissement concerné.

Sur le principe d'un « aller-retour », les jumelages constituent l'occasion pour des groupes d'élèves d'initier une réflexion sur les œuvres et les expositions, en visitant également les expositions du Frac à Carquefou ou en région.

Une convention signée en début d'année scolaire entre l'établissement et le FRAC définit les engagements des deux parties. En cas d'accord, cette convention devient nominative.

1. Le Frac

- consent le prêt des œuvres choisies conjointement par le Frac et les enseignants
- prend à sa charge les frais liés au transport et à l'assurance des œuvres
- met à disposition des enseignants la documentation relative au contenu de l'exposition
- propose un accompagnement pédagogique défini en fonction des enseignants et des élèves.

2. L'établissement scolaire

s'engage à :

- accueillir les œuvres dans des conditions de sécurité et de conservation définies en annexe à la présente convention
- diffuser les informations relatives au projet (lieux, dates, horaires, contenu...) en direction des responsables et enseignants des écoles, collèges et lycées alentours
- transmettre au Frac des Pays de la Loire les articles de presse de l'opération
- réaliser un bilan succinct de cette action et produire des documents susceptibles de témoigner de cette opération de jumelage

Conditions de sécurité et de conservation

1. la salle d'exposition

- la salle d'exposition doit être un lieu réservé à cet usage et vidé de tout mobilier (tables, chaises...).
- Les murs seront si possible, peints en blanc ou de couleur claire.
- L'ouverture du lieu d'exposition ne doit se faire qu'en présence d'une personne adulte habilitée par l'établissement.
- Si les œuvres choisies et exposées requièrent des conditions particulières de conservation (protection de la lumière,...) l'établissement s'engage à prendre en charge les frais d'aménagement (pose de stores, rideaux,...) relatifs à ces conditions.

2. les œuvres

- Le montage et le démontage sera réalisé sous la responsabilité d'un membre du personnel du Frac avec l'accueil et le soutien technique d'un membre de l'établissement : enseignant ou agent technique).
- Les œuvres ne doivent en aucun cas être déplacées sans la présence d'un membre du personnel du Frac des Pays de la Loire.
- En cas d'incident de toute nature concernant les œuvres, l'établissement doit immédiatement en aviser le responsable de la diffusion de la collection en région au Frac des Pays de la Loire.

Liste des établissements jumelés entre 2000 et 2004

Année 2000-2001

- 44 Collège Gérard Philipe, rue Victor Hugo, 44470 Carquefou, Nicole Le Tertre (enseignante)
Centre de formation pédagogique, 47 rue François Bruneau, 44000 Nantes, Denis Lafontaine (formateur en arts plastiques)
- 49 Collège et Lycée David d'Angers, 1 rue Paul Langevin, 49100 Angers, Béatrice Corfmat (enseignante)
Institut Mongazon, 1 rue Colombier, 49000 Angers, Marie-Christine Chudeau (enseignante)
- 53 Lycée Douanier Rousseau, 7 rue des Archives, 53000 Laval, Jean-Yves Lucas (enseignant)
IUFM Pays de la Loire, site de Laval, 19 rue de Clermont, 53000 Laval, Michèle Sancet (formatrice en arts plastiques)
- 72 Lycée Bellevue, 2 rue de l'Abbaye Saint Vincent, 72000 Le Mans, Jean-Lou Le Her (enseignant)
- 85 Collège Les Sicardières, rue Georges Clémenceau, 85350 L'île d'Yeu, Hélène Péron (enseignante)
Lycée Savary de Mauléon, avenue de Bretagne, 85100 Les Sables d'Olonne, Nadia Frelant (enseignante)
Lycée Léonard de Vinci, rue Fromenteau, 85000 Montaigu, Jacques Hayotte (enseignant)

Année 2001-2002

- 44 Collège Gérard Philipe, rue Victor Hugo, 44470 Carquefou, Nicole Le Tertre (enseignante)
Collège Georges de la Tour, 4 rue Madrid, 44000 Nantes, Véronique Collet (enseignante)
Collège Albert Vinçon, 23 route de Saint-Marc, 44600 Saint-Nazaire, Annick Guérie (enseignante)
Lycée enseignement général et technologique, 62 pl. Édité de Nantes, 44830 Bouaye Jean-Claude Jorgensen (enseignant)
- 49 Collège Les Roches, 27 rue de Bellevue, 49430 Durtal, Loic Guimard (enseignant)
Collège Paul Eluard, 7 rue du Collège, 49350 Gennes sur Loire, Jean-François Masson (enseignant)
Lycée Joachim du Bellay, 1, avenue Marie-Talet BP 3514 49035 Angers cedex, Hélène Villapadierna (enseignante)
Collège et lycée Saint-Louis, 47 rue d'Alsace, 49400 Saumur, Vincent Chudeau (enseignant)
- 53 Lycée Douanier Rousseau, 7 rue des Archives, 53000 Laval, Jean-Yves Lucas (enseignant)
IUFM Pays de la Loire, site de Laval, 19 rue de Clermont, 53000 Laval, Michèle Sancet (formatrice en arts plastiques)
- 72 Lycée Bellevue, 2 rue de l'Abbaye Saint Vincent, 72000 Le Mans, Jean-Lou Le Her (enseignant)
- 85 Collège Corentin Riou, 24 rue des Forêts, 85540 Moutier-les-Mauxfaits, Chantal Rondeau (enseignante)
Collège Garcie Ferande, Les Marrates, 85000 Saint Gilles Croix de Vie, Jacqueline Cappell (enseignante)
Lycée Savary de Mauléon, avenue de Bretagne, 85100 Les Sables d'Olonne, Nadia Frelant (enseignante)
Lycée Léonard de Vinci, rue Fromenteau, 85000 Montaigu, Jacques Hayotte (enseignant)

Année 2002-2003

- 44 Lycée enseignement général et technologique, 62 pl. Édité de Nantes, 44830 Bouaye, Jean-Claude Jorgensen (enseignant)
- 49 Collège Les Roches, 27 rue de Bellevue, 49430 Durtal, Loïc Guimard (enseignant)
Collège Paul Eluard, 7 rue du Collège, 49350 Gennes sur Loire, Jean-François Masson (enseignant)
Collège et lycée Saint-Louis, 47 rue d'Alsace, 49400 Saumur, Vincent Chudeau (enseignant)
- 53 Collège et écoles primaires de Landivy, Montaudin (Emilie Garnier, institutrice), Saint-Mars-sur-la-Futaie (Fabien Rouxel, instituteur), Fougerolles-du-Plessis.
- 72 Collège François Grudé, 10 avenue Pasteur, 72160 Connerré, Célestine Bombasaro (enseignante)
Lycée Bellevue, 2 rue de l'Abbaye Saint Vincent, 72000 Le Mans, Jean-Lou Le Her (enseignant)
- 85 Collège Corentin Riou, 24 rue des Forêts, 85540 Moutier-les-Mauxfaits, Chantal Rondeau (enseignante)
Lycée Savary de Mauléon, avenue de Bretagne, 85100 Les Sables d'Olonne, Nadia Frelant (enseignante)
Lycée Léonard de Vinci, rue Fromenteau, 85000 Montaigu, Jacques Hayotte (enseignant)
Lycée François-Truffaut, 8 rue de la Cailletière, 85300 Challans, Muriel Patillon et Sophie Bussereau (enseignantes)

Année 2003-2004

- 44 Collège Gérard Philipe, rue Victor Hugo, 44470 Carquefou, Gaëlle Jumelais (enseignante)
Collège la Reinetière, 1 bd Pasteur, 44980 Sainte-Luce-sur-Loire, Jacques Leplat (enseignant)
Collège Pierre et Marie Curie, 4 rue Hermitage, 44640 Le Pellerin, Monique Latouche (enseignante)
Collège Jacques Prévert, avenue des sports, 44410 Herbignac, Martine Cabanel (enseignante)
Lycée d'enseignement général et technologique, 62 pl. Édité de Nantes, 44830 Bouaye Jean-Claude Jorgensen (enseignant)
Lycée Saint-Stanislas, 2 rue Saint-Stanislas, 44000 Nantes, Jacqueline Degandt et Patrick Rabréaud (enseignants)
Direction diocésaine de l'enseignement catholique, 15 rue Leglas-Maurice BP 44104 44041 Nantes Cedex 01, Denis Lafontaine (formateur en arts plastiques)
- 49 Collège Paul Eluard, 7 rue du Collège, 49350 Gennes sur Loire, Jean-François Masson (enseignant)
Collège et lycée Saint-Louis, 47 rue d'Alsace, 49400 Saumur, Vincent Chudeau (enseignant)
- 53 IUFM Pays de la Loire, site de Laval, 19 rue de Clermont, 53000 Laval, Michèle Sancet (formatrice en arts plastiques)
- 72 Lycée Bellevue, 2 rue de l'Abbaye Saint Vincent, 72000 Le Mans, Jean-Lou Le Her (enseignant)
- 85 Lycée Savary de Mauléon, avenue de Bretagne, 85100 Les Sables d'Olonne, Nadia Frelant (enseignante)
Lycée Léonard de Vinci, rue Fromenteau, 85000 Montaigu, Jacques Hayotte (enseignant)

Exemples de jumelage

La réalisation d'un jumelage entre le Frac et un établissement exige une concertation suivie entre les élèves, les enseignants et le service pédagogique. Elle facilite une grande partie de la construction du travail et permet à chacun de s'impliquer de manière concrète et durable au sein du projet.

Quelques exemples de jumelages peuvent donner un aperçu du travail réalisé depuis 2001.

De ces quatre exemples, deux ont été réalisés dans des collèges, deux se sont déroulés dans deux lycées. Ils représentent quatre modalités possibles de travail avec le Frac autour d'un projet spécifique. Il revient en effet à chacun de créer son propre jumelage selon ses objectifs. Le service pédagogique aide à la réalisation de ce projet, tout en laissant un espace de liberté assez grand aux enseignants.

1. Trois œuvres de la collection du Frac des Pays de la Loire

Collège Paul Eluard, 7 rue du collège, 49350 Gennes sur Loire, Professeur : Jean-François Masson

Jean-Luc Poivret, *Ailes 82*, 1982

Jean Fléaca, *Sortie d'usine*, 1983

Pierre Faucher, *Sans titre*, 1984

Cette exposition s'est réalisée sous l'impulsion du professeur d'arts plastiques et du principal du collège. Le fait que le collège bénéficie d'une galerie fut un des critères décisifs pour la réalisation de ce jumelage.

Plusieurs classes du collège ont pu visiter cette exposition en compagnie de leur professeur d'arts plastiques, ou bien de manière individuelle.

L'exploitation pédagogique de cette exposition s'est d'abord réalisée autour du récit et de la narration. Des élèves ont imaginé puis mis par écrit ces histoires que leur évoquaient les trois œuvres. Ce travail d'écriture a ensuite été mis en image par des élèves de cinquième, en utilisant des recadrages photographiques des œuvres exposées. Parallèlement à ces travaux, des élèves de troisième ont réalisé un travail de création plastique autour du rapport qui existe entre le support de l'œuvre et son motif. Ce travail faisant écho à l'une des œuvres exposées, *Ailes 82* de Jean-Luc Poivret.

Deux niveaux d'exploitation sont donc perceptibles : production de récits et productions plastiques.

2. Deux œuvres de la collection du Frac des Pays de la Loire

Collège Albert Vinçon, 23 route de Saint Marc, 44600 Saint Nazaire, Professeur : Annick Guérive

Etienne Bossut, *Parthénon Bidon*, 1980-1991

David Tremlett, *Works in a Dormitory*, 1985

Le choix des œuvres s'est fait en lien avec l'atelier d'architecture du collège, atelier animé par Annick Guérive, professeur d'arts plastiques. La notion de perception des lieux rentre donc dans une thématique des œuvres choisies.

Toutes les classes ont pu visiter l'exposition dans le cadre des cours d'arts plastiques. Le choix des œuvres a permis de créer un débat autour de l'art contemporain entre les élèves et les enseignants.

Le thème de la perception d'un lieu a été exploité dans les cours d'arts plastiques des classes de quatrième, de la manière suivante : « Comment traduiriez-vous votre perception du collège ? »

3.« Ex'timité » œuvres de la collection du Frac des Pays de la Loire

9 au 28 Janvier 2004, Lycée Saint Stanislas, 2 rue Saint Stanislas, Nantes, Professeur : Jacqueline Degandt

Marika BUHRMANN, *Posture n°1 « prière de ne pas toucher »*, 1995

Erik DIETMANN, *Back Pedalling*, 1966

Dominique LACOUDRE, *Les anges*, 1993-1996

Kristin OPPENHEIM, *sans titre*, 1994

Giuseppe PENONE, *Alpi Marittime*, 1968-1973

Pierrick SORIN, *Je m'en vais chercher mon linge*, 1988

Ce jumelage est particulier puisque ce sont les élèves de Terminale Littéraire Arts Plastiques qui sont les « commissaires » de l'exposition.

Deux visites ont été organisées au Frac, les élèves étant accompagnées de leur professeur Mme Jacqueline Degandt. La première fut une visite de l'exposition des ateliers du Frac ainsi que de l'exposition des *20 ans des Frac*. La seconde visite a concerné le fonctionnement du Frac et la recherche de documentations sur les œuvres. Le choix de celles-ci s'est effectué lors d'un déplacement du service pédagogique (Yoann Le Claire et Gaëlle Jumelais) au lycée Saint Stanislas.

La thématique de l'exposition s'est tournée vers l'identité de l'artiste, la question du corps, son exposition au public, de manière pudique ou non.

Le contenu de l'exposition relève donc du choix des élèves de Terminale, les élèves de Première Littéraire Arts Plastiques s'occupant de la partie médiation. Les élèves ont également pris en charge la présentation des œuvres lors du vernissage.

4. Florence Lazar, photographies et vidéos

6 au 16 mai 2003, lycée Bellevue, 2 rue de l'Abbaye Saint-Vincent, Le Mans, Professeur : Jean-lou Le Her

Les femmes en noir, 2002, vidéo vhs

Otpor, 2001-2002, vidéo vhs

Les paysans, 1999, dvd

Photographie couleur n° 26, bois, verre, 1994

Photographie couleur n° 15, bois, verre, 1996

Photographie couleur n° 13, bois, verre, 1997

Photographie couleur n° 16, bois, verre, 1998

Photographie couleur n° 17, bois, verre, 1998

Photographie couleur n° 22, bois, verre, 2001

Ce jumelage entre le lycée Bellevue et le Frac est particulier puisque Florence Lazar a conçu son exposition dans le contexte du lycée. Sa venue, permise grâce à l'aide financière du CNDP, a donné lieu à plusieurs échanges fructueux entre les lycéens et l'artiste. Ce projet a également permis de créer des liens entre l'école des Beaux-Arts du Mans, le lycée, via Jean-Lou Le Her (enseignant d'arts plastiques) et l'artiste.

Florence Lazar est intervenue une journée dans le lycée et a présenté des photographies et vidéos autour du thème de l'identité.

Les trois films de l'artiste ont pour sujet le conflit yougoslave. Au-delà du simple documentaire Florence Lazar nous révèle trois espaces de parole investis successivement par les femmes, les hommes et la famille. Cette prise de parole se fait différemment selon chaque groupe. *Les Femmes en noir* montre une discussion entre des femmes serbes et leurs interrogations, leurs questionnements face à leur responsabilité n'ayant pu empêcher ou arrêter la guerre. Dans *Otpor* ce sont des hommes qui se réunissent face à la caméra de Florence Lazar évoquant leur activité de résistants (*Otpor* étant un mouvement de résistance au pouvoir de Slobodan Milosevic). Enfin, dans *Les Paysans* ce sont des hommes et des femmes qui s'expriment devant la caméra, tout en travaillant, toujours sur ce conflit.

L'articulation entre ces trois films se fait par le biais de la parole. La caméra de Florence Lazar enregistre ces mots comme autant d'identités. C'est la construction d'une communauté, d'un territoire, aux visages divers qui se dessine au travers de ces images.

Les photographies exposées au lycée, des portraits de femmes, renvoient à la question de l'identité, à la difficulté de saisir la vérité d'un individu. La liberté de parole qui émane des œuvres de Florence Lazar trouve son écho au sein même de l'espace du lycée.

Conclusion et perspectives

Pendant trois ou quatre semaines, les jumelages offrent aux élèves, aux enseignants et au personnel de l'établissement la possibilité d'une expérience quotidienne des œuvres. Souvent l'exposition s'ouvre aux parents d'élèves et aux élèves de l'école la plus proche. Les jumelages jouent donc un rôle important dans la diffusion de la collection du Frac.

Depuis 2000, l'ensemble des expériences de jumelage a permis de tisser et de confirmer des liens de travail avec des enseignants et des proviseurs. Le Frac trouve en eux un public engagé : l'intérêt porté à la collection du Frac s'accompagne d'une connaissance croissante des œuvres qui la compose. Sensibilisé à la vie des œuvres, ce public tient compte de plus en plus des questions de conservation et d'exposition des œuvres.

En 2003-2004, les lycéens des classes de terminale arts plastiques de deux lycées de la région ont conçu l'exposition dans leurs lycées.

Certains jumelages ont servi de pivot à l'organisation de classes à projet artistique et culturel. Devant cette ouverture de l'école à la création contemporaine, le Frac a construit ces projets en permettant aux artistes d'envisager l'espace scolaire comme un lieu d'expérience, susceptible d'accueillir et de développer leur travail. Au budget réservé aux interventions de l'artiste auprès des élèves s'ajoutait un budget de production pour le projet de l'artiste. Ces projets ont pu voir le jour grâce au soutien du CNDP/Sceren. Nous pouvons témoigner de l'enthousiasme des échanges entre les élèves et les artistes. Ces projets ont notamment permis d'ancrer les pratiques du langage dans une expérience sensible.

Plusieurs établissements ne bénéficiant pas d'espace d'exposition, les œuvres ont été exposées dans des conditions parfois risquées. Il est devenu important de réfléchir avec les acteurs concernés à la création d'espaces qui accueillent les œuvres dans de bonnes conditions.

Il apparaît également intéressant de développer les échanges entre les artistes et les élèves.